

Stereo Radio Cassette Player

AQ 6591



Let's make things better.



PHILIPS

INDEX

English

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

English 4

Русский 8

Polski 12

Česky 16

Slovensky 20

Magyar 24

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha!

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí!

Při sejmání krytů a odjistění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

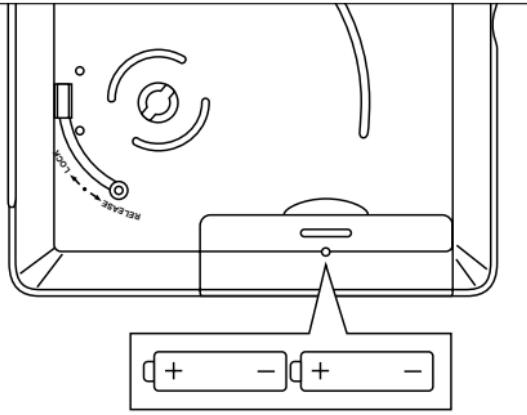
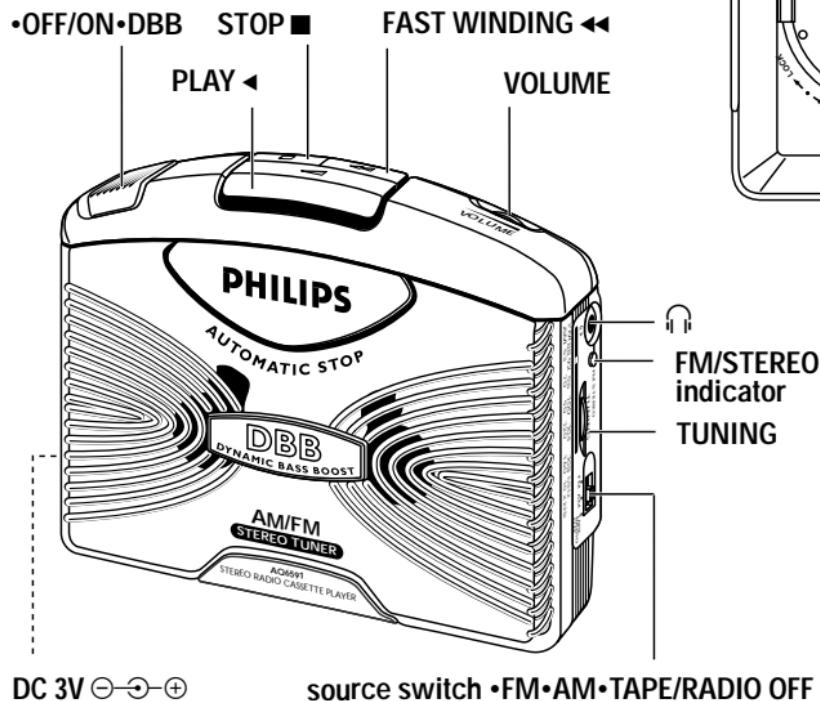
Záruka

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



FESZÜLTSÉGELLÁTÁS

Hálózati adapter (nem tartozék)

A 3V-os adapter feszültségének meg kell felelnie a helyi hálózati feszültség értékének. A 3,5 mm-es adaptercsatlakozó középső, 1,3 mm-es tüskéjének is csatlakoznia kell a \ominus negatív pólusra.

- Csatlakoztassa a hálózati adaptort a készülék DC 3V (\ominus \ominus \oplus) bemenetébe és a fali dugaljba.
- Mindig húzza ki a hálózati adaptort, ha nem használja.

Elemek (nem tartozék)

- Nyissa ki az elemtartó fedelét és a jelzéseknek megfelelően helyezzen be két darab R6, UM3 vagy AA típusú tartós elemet.
- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha kimerültek, vagy ha hosszabb ideig nem akarja használni azokat.

RÁDIÓADÁS VÉTELE

1 Csatlakoztassa a fejhallgatót a \ominus kimenetbe.

2 Állítsa az **•FM•AM•TAPE/RADIO OFF** kapcsolót FM vagy AM állásba.

- Amikor FM sztereo adást vesz a készülék, az FM STEREO jelzés világít.

3 A **TUNING** szabályzóval hangoljon egy rádióadóra.

A rádióadás vételének javítása

FM: A fejhallgató vezetéke az FM antenna. Húzza ki teljesen, és állítsa a megfelelő irányba.

AM: A készülékbe be van építve antenna. A készüléket elforgatva keresse meg a megfelelő irányt.

5 Állítsa be a hangerőt és hangszínt a **VOLUME** és **DBB** (Dynamic Bass Boost) szabályzókkal.

6 A rádió kikapcsolásához állítsa az **•FM•AM•TAPE/RADIO OFF** kapcsolót **TAPE/RADIO OFF** állásba.

KAZETTA LEJÁTSZÁSA

1 Csatlakoztassa a fejhallgatót a \ominus kimenetbe.

2 Állítsa az **•FM•AM•TAPE/RADIO OFF** kapcsolót **TAPE/ OFF** állásba.

3 Nyissa ki a kazettatartót és helyezzen be egy kazettát.

4 A kazettatartót gyengén megnyomva zárja be.

5 Ha el akarja kezdeni a lejátszást, nyomja meg a \blacktriangleleft gombot.

6 Állítsa be a hangerőt és hangszínt a **VOLUME** és **DBB** szabályzókkal.

7 Ha be akarja fejezni a lejátszást, nyomja meg a \blacksquare gombot, ekkor a készülék kikapcsol.

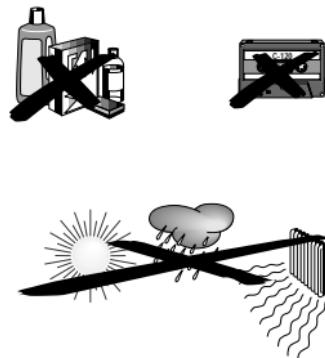
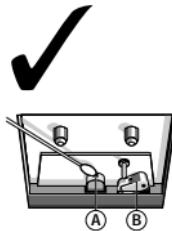
8 Ha gyorsan akarja csévelni a szalagot, nyomja meg a $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ gombot. Ha be akarja fejezni a gyors csévelést, nyomja meg a $\blacksquare\blacksquare$ gombot.

– A szalag végén a magnetofon kezelőgombjai automatikusan kioldanak és a készülék kikapcsol.

ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

KARBANTARTÁS

- Havonta egyszer tisztítsa meg az **(A)** és **(B)** alkatrészeket alkohollal átitatott fültisztító pálcikával, vagy úgy, hogy lejátszik egy tisztítókazettát.
- A készülék házát puha, nedves ruhával tisztítsa meg a portól, piszoktól. A készülék tisztításához ne használjon benzint vagy korrozív anyagot tartalmazó szert.
- Ne használjon C-120 típusú szalagot.
- Óvja a készüléket és a kazettákat a csapadéktól, nedvességtől, homoktól és a túlzott hőhatástól, ami például a napon parkoló autóban lehet.



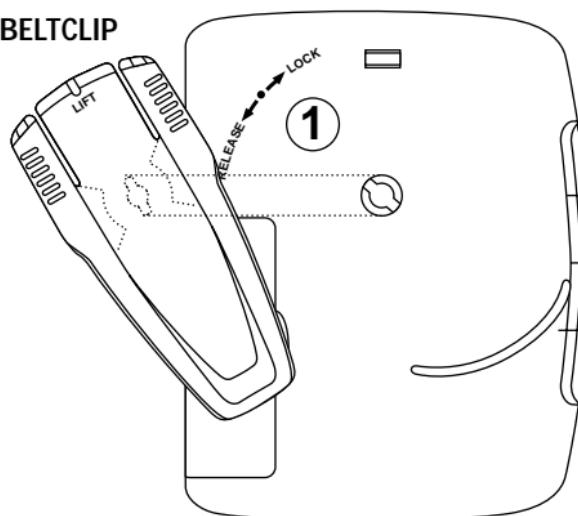
Tartozékok (a készülékkel szállítottak)

1 x övcsipesz, 1 x sztereó fejhallgató.

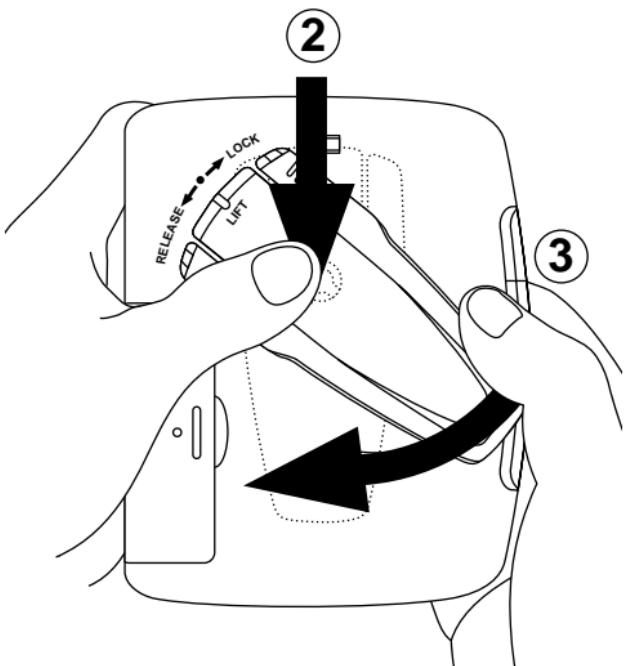
Az övcsipesz használata

- 1 Amikor fel akarja tenni az övcsipeszt, úgy állítsa be, hogy (az övcsipesz hátlapján) kialakított domborítás illeszkedjen a készüléken lévő ① mélyedésbe.

BELTCLIP



- 2 Nyomja lefelé az övcsipeszt ② és fordítsa el ③ a készüléken lévő jelzésnek megfelelően LOCK állásba.
- 3 Ha le akarja venni, gyengén emelje felfelé és fordítsa a csipeszt a készüléken lévő jelzésnek megfelelően RELEASE állásba.



KÖRÜLTEKINTÉSSEL HASZNÁLJA A FEJHALLGATÓT

Hallásvédelem:

Soha ne állítsa nagyra a hangerőt. A túl nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

Közlekedésbiztonság:

Gépkocsivezetés és kerékpározás közben soha ne használja a fejhallgatót, mert közlekedési balesetet okozhat.

KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTOK

- A készülék csomagolása fölösleges anyagokat nem tartalmaz, ezért könnyen szétválasztható két anyagra: kartonra és műanyagra. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőkbe.
- Kérjük, érdeklődjön meg, hogy milyen helyi előírások vonatkoznak a kiöregedett készüléke újrahasznosítására.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.

HIBAKERESÉS

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javítatni vinné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

FIGYELMEZTETÉS: Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.

Zaj hálózati adapter használata esetén

- Nem megfelelő adaptort használ.
- Használjon jó minőségű, szabványos, 3 V egyenfeszültségű adaptort.

Rossz hangminőség/nincs hang

- A fejhallgató csatlakozója nincs teljesen bedugva.
- Dugja be teljesen a csatlakozót.
- A hangerő túl kicsire van állítva.
- Állítsa nagyobbra a hangerőt.
- A magnetofonfej piszkos.
- Tisztítsa meg a magnetofonfejet (lásd KARBANTARTÁS).

A rádióadás vétele zajos/torz

- Az FM antenna (a fejhallgató zsinóra) nincs teljesen kihúzva.
- Húzza ki teljesen az FM antennát.
- A készülék túl közel van televízióhoz, számítógéphez stb.
- Vigye távolabb a készüléket az egyéb elektromos berendezések től.
- Az elemek kimerültek.
- Tegyen be új elemeket.

A készülék megfelel az Európai Unió rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

**A típuszám a készülék hátoldalán található.
A gyári szám az elemtárból található.**

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem!

A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja.

Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Elemes működéshez R06 x 2

Teljesítmény

maximális 0,54 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 0,16 kg

Befoglaló méretek

szélesség	112 mm
magasság	89 mm
mélység	34 mm

Rádiórész vételi tartomány

FM (CCIR)	87,5 - 108 MHz
MW	531 - 1602 kHz

Erősítőrész

Kimeneti teljesítmény	2 x 4,5 mW
-----------------------------	------------